



Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per [Majestic RT-196 DAB](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Personal Audio e Hi-Fi](#)



Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per [Majestic RT-196 DAB](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Personal Audio e Hi-Fi](#)

MOD. RT 196 DAB



**MANUALE D'ISTRUZIONI
RADIO PORTATILE DAB/DAB+/FM
BATTERIA RICARICABILE AL LITIO INTEGRATA
USCITA CUFFIE DA 3,5mm**



Importato da:
New Majestic S.p.A.
Via Rossi Martini, 41
26013 Crema (CR) – Italia
www.newmajestic.com
MADE IN CHINA



Si raccomanda di leggere attentamente il seguente manuale d'istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio e di conservarlo per un eventuale utilizzo futuro

Importanti istruzioni di sicurezza

1. **AVVERTENZA:** per informazioni sull'impianto elettrico e sulla sicurezza, prima di installare o utilizzare l'apparecchio, fare riferimento alle informazioni stampate sul retro del prodotto.
2. **AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocce o spruzzi e non deve essere posto alcun oggetto pieno di liquidi, come dei vasi, sull'apparecchio stesso.
3. **AVVERTENZA:** la batteria (batteria o batterie o pacco batteria) non deve essere esposta a calore eccessivo come quello della luce solare, del fuoco o simili.
4. **AVVERTENZA:** la presa di alimentazione viene utilizzata come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente utilizzabile.



5. Smaltire l'apparecchio in maniera corretta. Questo marchio indica che questo apparecchio non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE.
6. Nessuna sorgente di fiamma nuda, come delle candele accese, dovrebbe essere collocata sull'apparecchio.
7. Prestare attenzione agli aspetti ambientali relativi allo smaltimento delle batterie.
8. Usare l'apparecchio in climi temperati. La temperatura operativa va da +5° a 35° max.

ATTENZIONE

La batteria di questo prodotto può essere sostituita solo da personale qualificato.
Non provare a sostituire la batteria autonomamente, questo invalida la garanzia,
oltre che produrre rischio di incendio/esplosione.

PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.



▲ Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione (assistenza) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

▲ Il fulmine con il simbolo della freccia, all'interno di un triangolo equilatero, intende avvisare l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del prodotto che possono essere di entità tale da costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.

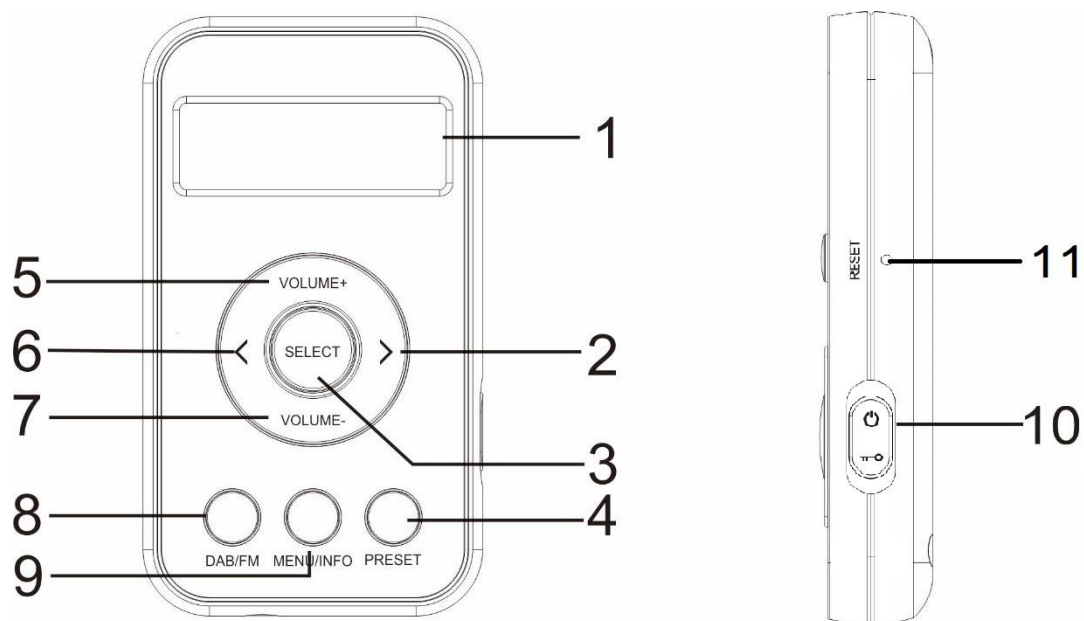
AVVERTENZA: NON INGERIRE LE BATTERIE, RISCHIO DI USTIONI CHIMICHE.

1. LEGGERE LE ISTRUZIONI - Tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento devono essere lette prima di utilizzare l'apparecchio.
2. CONSERVARE LE ISTRUZIONI - Le istruzioni di sicurezza e operative devono essere conservate per riferimento futuro.
3. AVVERTENZE PER IL RISCHIO - Attenersi a tutti gli avvertimenti indicate sull'apparecchio e nelle istruzioni operative.
4. SEGUIRE LE ISTRUZIONI - Tutte le istruzioni operative devono essere seguite attentamente.
5. ACQUA E UMIDITÀ - L'apparecchio non deve essere usato vicino all'acqua, ad esempio vicino a una vasca da bagno, lavandino, lavello, piscina o in un seminterrato umido.
6. VENTILAZIONE - L'apparecchio deve essere posizionato in modo che la sua posizione o posizione non interferisca con la sua adeguata ventilazione. Non collocare su letti, divani, tappeti o superfici simili che potrebbero ostruire le aperture di ventilazione, in un'installazione integrata, come una libreria o un mobiletto che possa impedire il flusso dell'aria attraverso le aperture di ventilazione.
7. RISCALDAMENTO - L'apparecchio deve essere collocato lontano da fonti di calore come radiatori, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
8. ALIMENTAZIONE - L'apparecchio deve essere collegato all'alimentazione solo del tipo descritto nelle istruzioni operative o come indicato sull'apparecchio.
9. PROTEZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE - I cavi di alimentazione devono essere disposti in modo che non possano essere calpestati o schiacciati da oggetti posti sopra o contro di essi.
10. OGGETTO E INGRESSO LIQUIDI - Prestare attenzione affinché gli oggetti non cadano e i liquidi non vengano versati nell'involucro attraverso le aperture.
11. AVVERTENZE ESD – Se il display non funziona correttamente o nessuna reazione al funzionamento di alcun comando può essere dovuta alle scariche elettrostatiche. Spegner e scollega l'apparecchio. Riconnettere dopo alcuni secondi.
12. DANNI CHE RICHIEDONO ASSISTENZA - L'apparecchio deve essere riparato da personale di assistenza qualificato quando:
 - a. Il cavo di alimentazione o la spina sono stati danneggiati.
 - b. L'apparecchio è caduto o del liquido è stato versato nell'apparecchio.
 - c. L'apparecchio è stato esposto alla pioggia.
 - d. L'apparecchio è caduto o l'involucro è danneggiato.
 - e. L'apparecchio non sembra funzionare normalmente.
13. MANUTENZIONE - L'utente non deve tentare di riparare l'apparecchio oltre a quanto descritto nelle istruzioni. Tutti gli altri interventi di manutenzione devono essere indirizzati a personale di assistenza qualificato.

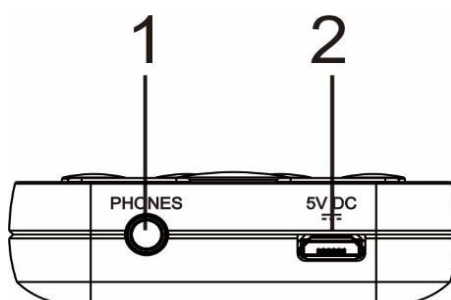


Per evitare danni all'udito, non ascoltare contenuti ad alto volume per un periodo di tempo prolungato. Esposizione costante ad alti volumi durante l'utilizzo di cuffie può causare danni all'udito. Controllare sempre il volume prima di utilizzare le cuffie. L'utilizzo di cuffie durante la guida di veicoli non è raccomandato ed è illegale in alcuni stati. Se trovate l'ascolto al dispositivo causi distrazione durante la guida di qualsiasi tipo di veicolo o durante l'esecuzione di attività che richiedano tutta la vostra attenzione, smettere di ascoltare il dispositivo.

POSIZIONE DEI COMANDI



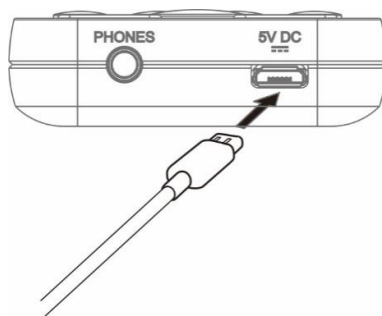
1. Display LCD	7. Volume -
2. Successivo >	8. DAB/FM
3. Selezione/Scansione	9. Menu/Info
4. Preselezioni	10. Power/Blocco tasti
5. Volume +	11. Reset
6. Precedente <	



1. Uscita auricolari 3,5mm	2. Ingresso Micro-USB
----------------------------	-----------------------

RICARICA PRODOTTO

1. Collegare il cavo micro-USB all'ingresso micro-USB.

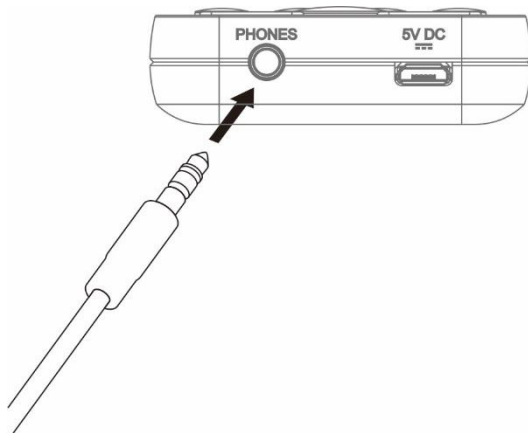


2. Collegare l'altro lato del cavo micro-USB alla fonte di alimentazione usando un alimentatore USB. E' inoltre possibile ricaricare il prodotto collegandolo alla porta USB di un computer.

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

Accensione del prodotto

1. Collegare le cuffie/auricolari con jack 3,5mm all'uscita cuffie. Il prodotto utilizza le cuffie come antenna.



2. Portare l'interruttore POWER/BLOCCO TASTI nella posizione .

Alla prima accensione viene attivata la modalità DAB e verrà effettuata la scansione automatica delle stazioni.

Spegnimento del prodotto

Mantenere l'interruttore POWER/BLOCCO TASTI nella posizione . Apparirà su display la scritta Standby. Rilasciare l'interruttore per spegnere il prodotto.

Se il prodotto è in carica, rimarrà in Standby e mostrerà l'ora e lo stato di carica.

Blocco tasti

È possibile bloccare il prodotto per evitare pressioni accidentali dei pulsanti.

Portare l'interruttore POWER/BLOCCO TASTI nella posizione  per bloccare i tasti.

Il dispositivo mostrerà la scritta "Tasti bloccati" ogni volta che verrà premuto un tasto.

Riportare l'interruttore nella posizione neutrale per sbloccare il prodotto.

REGOLAZIONE DEL VOLUME

Premere i tasti VOLUME+ e VOLUME- per regolare il volume del dispositivo.

NAVIGAZIONE NEI MENU

Utilizzare i tasti < e > per navigare tra le scelte di un menu, premere il tasto SELECT per confermare oppure il tasto MENU/INFO per tornare al menu precedente.

MODALITÀ DAB/FM

Utilizzare il tasto DAB/FM per passare dalla modalità DAB a FM e viceversa.

Preselezioni

È possibile salvare fino a 30 stazioni DAB e 30 stazioni FM grazie alla funzione Preselezioni.

Per salvare la stazione corrente tenere premuto il tasto PRESET, utilizzare il tasto < o > per selezionare il numero desiderato (fig.17) e premere il tasto SELECT per salvare (fig.19).

Per visualizzare le preselezioni salvate premere il tasto PRESET (fig.18). Utilizzare il tasto < o > per scorrere tra le varie preselezioni e premere il tasto SELECT per ascoltare la preselezione desiderata.

Premere nuovamente il tasto PRESET per uscire dal menù o annullare il salvataggio di una preselezione.

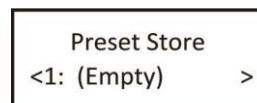


Fig.17



Fig.18

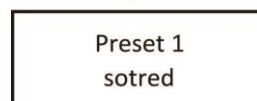


Fig.19

MODALITÀ DAB

Al primo avvio della modalità DAB viene eseguita in automatico la ricerca delle stazioni.

Per effettuare una nuova scansione tenere premuto il tasto SELECT. Avviando una nuova scansione tutte le stazioni trovate in precedenza verranno eliminate.

È possibile visualizzare la lista delle stazioni salvate premendo il tasto < o >. Utilizzare sempre il tasto < o > per scorrere le stazioni e confermare premendo il tasto SELECT per ascoltare la stazione selezionata.

Visualizzazione delle informazioni DAB sul display

In modalità DAB, premere il pulsante MENU/INFO per visualizzare informazioni sulla stazione selezionata e sul prodotto come l'intensità del segnale (DLS), tipo programma (PTY - genere musicale e/o nome del programma), qualità del segnale ed errori, bit rate e codec del segnale, carica della batteria, ora e data.

Opzioni DAB

Tenere premuto il tasto MENU/INFO per visualizzare il menu e scorrere tra le opzioni disponibili utilizzando il tasto < o > e confermare premendo il tasto SELECT:

- Ricerca completa (fig.4): permette di effettuare una nuova scansione delle stazioni DAB (equivalente a tener premuto il tasto SELECT).

Se non viene trovata nessuna stazione mostrerà "Nessuna stazione DAB". In tal caso verificare che le cuffie siano inserite correttamente e/o effettuare la scansione da un'altra posizione.

- Sintonizzazione manuale (fig.5): permette di effettuare una scansione manuale in base alla frequenza selezionata. Scorrere tra le frequenze utilizzando il tasto < o >. Selezionare la frequenza desiderata con il tasto SELECT, verranno mostrate la potenza del segnale e le informazioni sulle stazioni. Premere nuovamente il tasto SELECT per confermare la selezione e aggiungere le stazioni alla lista.

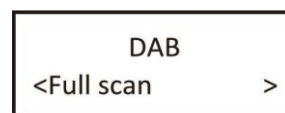


Fig.4

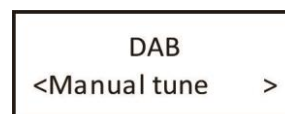


Fig.5



Fig.7

- Elimina (fig.7): permette di eliminare dalla lista le stazioni che non sono più raggiungibili (verranno eliminate esclusivamente le stazioni dove la qualità del segnale è pari a 0)

Per uscire dai menu premere il tasto MENU/INFO.

MODALITÀ FM

Al primo avvio della modalità FM il dispositivo si sintonizzerà alla prima frequenza della scala FM (87.50MHz). fig.3

Premere il tasto < o > per scorrere le frequenze FM.

Tenere premuto il tasto < o > per cercare automaticamente la prima stazione FM disponibile.

Tenendo premuto il tasto SELECT il prodotto cercherà automaticamente le prime 30 stazioni FM disponibili e le salverà all'interno delle preselezioni.

Informazioni FM

Premere il tasto MENU/INFO per visualizzare le informazioni della stazione corrente e di sistema: tipo programma (PTY - non tutte le stazioni forniscono le informazioni RDS come titolo del brano e genere), tipologia audio (stereo o mono), carica della batteria, ora e data.

Opzioni FM

Tenere premuto il tasto MENU/INFO per visualizzare il menu e scorrere con il tasto < o > e confermare con il tasto SELECT:

- Impostazioni di ricerca (fig.15): permette di modificare la ricerca automatica trovando tutte le stazioni disponibili o solamente le stazioni con buona ricezione
- Impostazioni audio: permette di scegliere se utilizzare audio stereo o mono

Per uscire dai menu premere il tasto MENU/INFO.

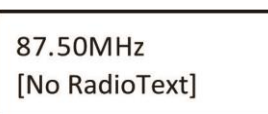


Fig.3

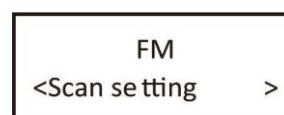


Fig.15

IMPOSTAZIONI PRODOTTO

Oltre a modificare le impostazioni DAB e FM, tenendo premuto il tasto MENU/INFO è possibile modificare le impostazioni del prodotto con l'opzione "Sistema":

- Sleep: permette di abilitare lo spegnimento automatico del prodotto allo scadere del tempo impostato.
- Ora: permette di modificare data e ora e di attivare o disattivare l'aggiornamento automatico dell'ora
- Retroilluminazione (fig.11): permette di modificare la luminosità del display
- Lingua (fig.12): permette di modificare la lingua di sistema
- Ripristino valori di default: permette di ripristinare il dispositivo ai dati di fabbrica
- Versione del software (fig.14)

L'asterisco vicino a un'opzione indica l'impostazione corrente.

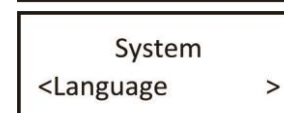
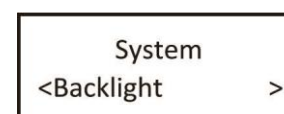


Fig.12

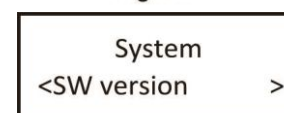


Fig.14

DATA E ORA

Il prodotto acquisisce automaticamente data e ora dal segnale DAB+ o FM (se fornito nel pacchetto dalla trasmittente). È possibile disattivare questa funzione e/o modificare data e ora manualmente dalle Impostazioni di Sistema.

Tenere premuto il tasto MENU/INFO con prodotto acceso, selezionare "Sistema" con i tasti < o > e premere il tasto SELECT per entrare nel menu di impostazioni del prodotto. Selezionare "Ora" per visualizzare le impostazioni data e ora (fig.10):

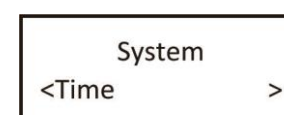


Fig.10

- Impostazioni ora/data: utilizzare i tasti < e > per cambiare i valori e il tasto SELECT per confermare. Dopo aver impostato l'ora e i minuti è possibile modificare la data. Una volta modificata la data e confermato con il tasto SELECT verrà visualizzato su schermo "Ora memorizzata". È possibile annullare la procedura premendo il tasto MENU/INFO fino a quando verrà visualizzato "Ora non memorizzata".
- Aggiornamento automatico: permette di impostare l'aggiornamento automatico dell'ora: da qualsiasi segnale, solo da segnale DAB, solo da segnale FM e aggiornamento automatico disattivato. Utilizzare i tasti < o > per selezionare l'opzione desiderata e SELECT per confermare, oppure MENU/INFO per annullare.
- Impostazioni 12/24: permette di impostare la visualizzazione dell'orario a 12 o 24 ore. Utilizzare i tasti < o > per modificare il valore e SELECT per confermare oppure MENU/INFO per annullare.

FUNZIONE SLEEP

Questa funzione attiverà la modalità di spegnimento automatico:

1. Tenere premuto il tasto MENU/INFO
2. Selezionare con i tasti < o > "Sistema" e confermare con il tasto SELECT
3. Selezionare con i tasti < o > "Sleep" e confermare con il tasto SELECT
4. Selezionare con i tasti < o > il valore di tempo desiderato (OFF, 15 minuti, 30 minuti, 45 minuti, 60 minuti o 90 minuti) e premere il tasto SELECT per confermare

Trascorso il tempo impostato, il dispositivo si spegnerà se alimentato a batteria o andrà in Standby se in carica.

Per disattivare la funzione eseguire nuovamente la procedura e impostare su OFF.

RIPRISTINO DATI DI FABBRICA

Se si desidera riportare il prodotto alle condizioni di fabbrica eseguire questa procedura da prodotto acceso:

1. Tenere premuto il tasto MENU/INFO
2. Selezionare con i tasti < o > la funzione "Sistema" e confermare con il tasto SELECT
3. Selezionare con i tasti < o > la funzione "Ripristino dati di default" e confermare con il tasto SELECT (fig.13)
4. Selezionare "Sì" con i tasti < o > e confermare con il tasto SELECT.

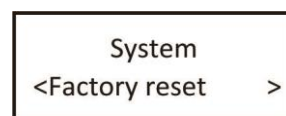


Fig.13

PULSANTE RESET

Nel caso i controlli smettano di rispondere, è possibile effettuare un reset del prodotto. Utilizzare uno spillo per premere il pulsante RESET sul fianco del prodotto.

SPECIFICHE TECNICHE

Radio portatile DAB/DAB+/FM

Sintonia elettronica PLL RDS FM

Ricerca automatica delle stazioni Radio DAB/FM

Preselezione stazioni radio: 30 FM – 30 DAB

Display LCD multifunzione con luminosità variabile (alta/media/bassa)

Funzione SLEEP

Uscita cuffie da 3,5mm. Cuffie con 3 paia di gommini (dimensioni S/M/L) inclusi

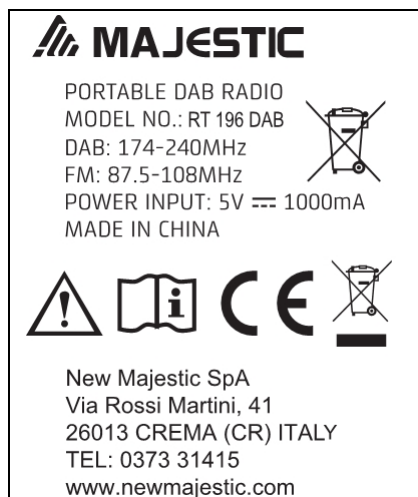
Laccio per il trasporto

Batteria ricaricabile al litio integrata da 3.7V / 1000mAh

Presa di alimentazione micro USB DC 5V (cavo micro USB incluso - alimentatore NON incluso)

Dimensioni: 5,1(L) x 9(H) x 1,6(P) cm

Peso: 62gr.



= Smaltimento batterie



= Logo RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)

Eco-contributo RAEE assolto ove dovuto - N° Registro AEE: IT08020000001647

Eco-contributo PILE assolto ove dovuto - N° Registro PILE: IT19070P00005533

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA PER I PRODOTTI DELLA New MAJESTIC S.p.A.

Gentile Cliente, La ringraziamo per il Suo acquisto e Le ricordiamo che il prodotto risponde alle normative vigenti in fatto di costruzione e di sicurezza.

Nel caso si dovessero riscontrare anomalie o difetti del prodotto, la New Majestic S.p.A.

offre una Garanzia convenzionale soggetta alle condizioni qui riportate

(precisando che la Garanzia convenzionale lascia impregiudicati i diritti del consumatore di cui al D.Lgs. n.206 del 06/09/2005).

Per Garanzia si intende esclusivamente la riparazione o la sostituzione gratuita dei singoli componenti o dell'intero bene riconosciuti difettosi nella fabbricazione.

Il periodo di Garanzia non verrà rinnovato o prolungato a seguito di successiva rivendita, riparazione o sostituzione del prodotto stesso.

Le parti riparate, sostituite o il cambio totale del prodotto saranno garantiti per un periodo di 60 giorni a partire dalla data della riparazione

o della sostituzione e naturalmente per la restante durata della Garanzia stessa.

La Garanzia ha validità a partire dalla data comprovata da un documento fiscale valido (scontrino fiscale oppure fattura d'acquisto) per un periodo

di 24 mesi in caso di acquisto con scontrino fiscale e 12 mesi in caso di acquisto con fattura fiscale (partita iva).

Ci sono dei beni che per le loro normali caratteristiche sono deperibili nel tempo oppure soggetti a consumo e usura derivanti dall'utilizzo, pertanto,

per gli accessori inclusi nella confezione di vendita la Garanzia ha validità di 12 mesi.

Un accumulatore ricaricabile si ritiene difettoso e sostituibile in Garanzia 12 mesi solo quando risulta interrotto, ossia non eroga più energia e la tensione

ai suoi capi è di Zero Volt. Nel caso in cui la capacità di erogare energia risultasse ridotta rispetto al prodotto nuovo (trattasi di consumo/usura)

il periodo di Garanzia sarà di 6 mesi.

Non sono coperti da Garanzia:

- Il deterioramento dovuto ad usura delle parti estetiche e di tutte le componenti che dovessero risultare difettose a causa di negligenza o trascuratezza nell'uso, di errata manutenzione ovvero di circostanze che non possano ricondursi a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

- I manuali d'uso, i software di terzi, le configurazioni, le applicazioni o i dati scaricati dal cliente.

- I difetti causati da un uso improprio del prodotto (cadute, pressioni, deformazioni o uso di oggetti appuntiti).

- Apertura, modifica o riparazione del prodotto da parte di soggetti diversi dal Centro Assistenza Autorizzato.

- I numeri di serie, la data di produzione, il codice a barre o il codice IMEI * che risultano essere cancellati, alterati o illeggibili.

Per interventi in Garanzia si prega di rivolgersi presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati della New Majestic S.p.A., la cui lista completa è consultabile sul sito

www.newmajestic.com, oppure presso il punto vendita dove è stato acquistato il prodotto, consegnando il tagliando di Garanzia debitamente compilato ed allegando lo scontrino fiscale relativo all'acquisto.

ATTENZIONE:

È opportuno conservare integri sia l'imballo che tutti gli accessori in esso contenuti, poiché in caso di invio al laboratorio tecnico è meglio utilizzare la confezione originale con tutti i suoi accessori.

New Majestic S.p.A.

* IL CODICE IMEI E' PER SMARTPHONE, TELEFONI & TABLET 3G / 4G

INFORMAZIONE AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE



Ai sensi dell'art. 25 Comma 1 del Decreto Legislativo 14 Marzo 2014, n. 49 "Attuazione delle Direttive 2011/65/UE e 2012/19/UE relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge. Eventuali pile o batterie ricaricabili contenute nel dispositivo devono essere smaltite separatamente negli appositi raccoglitori preposti alla raccolta delle pile esaurite.

Smaltimento batterie

Lo smaltimento delle batterie consumate deve avvenire presso gli appositi centri di raccolta differenziata o in base alle regolamentazioni locali. Batterie conformi alla direttiva 2013/56/EC.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

La sottoscritta Società: **NEW MAJESTIC S.P.A.**

Via Rossi Martini 41

26013 CREMA (CR)

dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto:

**TIPO: RADIO PORTATILE DAB/DAB+/FM CON BATTERIA INTERNA
RICARICABILE E AURICOLARI**

MARCA: MAJESTIC

MODELLO: RT 196 DAB

è costruito in conformità alle seguenti normative:

EN 55032:2015

EN 55035:2017

Final draft ETSI EN 303 345 V1.1.7:2017-03

ETSI EN 301 489-1 V 2.1.1:2017-02

Final Draft ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2017-03

EN 62479:2010

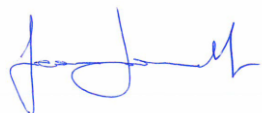
EN 62368-1:2014+A11:2017

soddisfa i requisiti essenziali richiesti dalla direttiva 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU, (EU)2015/863, 2013/56/EU e dal regolamento REACH (EC) 1907/2006.

Crema, il 19/11/2019

NEW MAJESTIC S.p.A.

Dean Lacchinelli – Presidente



DATA PRODUZIONE: 12/2019

19